

۲۰۲۷۱۸۲

پوست در بازی

عدم تقارن‌های پیون در زندگی روزمره

www.ketab.ir

نسیم نیکلاس طالب

ترجمه سعید رضائی، هادی بهمنی

سرشناسه	: نیکلاس طالب، نسیم. Nicholas Taleb, Nassim
عنوان و نام بدیدآور	: پوست در بازی / نسیم نیکلاس طالب، ترجمه سعید رضانی و هادی بهمنی.
مشخصات نشر	: تهران، نوین توسعه، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهری	: ۳۲۸ صفحه
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۸۷۳۸-۸۶-۲
فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: Skin in the Game, 2018
موضوع	: مدیریت مالی و ریسک
رده بندی کنگره	: HM ۱۱۰۱ / ط۲ د۴ ۱۳۹۸
رده بندی دیویی	: ۱۲ / ۳۰۲
شماره کتاب شناسی ملی	: ۵۶۴۴۱۶۲

تمامی حقوق این اثر، از جمله حق انتشار تمام یا بخشی از آن، برای ناشر محفوظ است.

عنوان	:	پوست در بازی
مؤلف	:	نسیم نیکلاس طالب
مترجمان	:	سعید رضائی، هادی بهمنی
ویراستار تخصصی	:	بهنام فلاح
صفحه آرا	:	صبا کریمی
زمان و نوبت چاپ	:	۱۴۰۱، دوازدهم، ۲۰۰۰ نسخه
تیراژ کل تاکنون	:	۱۴۰۰۰ نسخه
ناشر	:	نشر نوین توسعه
شابک	:	۹۷۸-۶۰۰-۸۷۳۸-۸۶-۲
قیمت	:	۱۷۵,۰۰۰ تومان


کتابخانه بایرداری محیط‌زیست

کاغذ بالکی، کاغذی سبک، خوش‌رنگ و زیاده‌محیطی است که در کشورهای باران‌خیزی همچون سوئد و فنلاند تولید می‌شود و مخصوص تولید کتاب است.

کتاب‌های نشر نوین نیز بر روی این کاغذها چاپ می‌شوند تا علاوه بر ساختن تجربه خوب مطالعه برای خوانندگانمان، با هم‌گامی برای حفظ محیط‌زیست برداریم.

 nashrenovin.ir

 nashrenovin.ir

 nashrenovin

یادداشت ناشر

مواجهه با کتاب پوست در بازی، دقیقاً مانند نویسنده‌اش، تجربه‌ی عجیبی است. ترجمه و انتشارش هم برای ما تجربه‌ی عجیب، آموزنده و پرچالشی بود؛ از انتخاب معادل فارسی برای عنوان کتاب، که هر چه بیشتر تلاش کردیم کمتر به نتیجه رسیدیم، تا برنامه‌ریزی برای معرفی کتاب و غیره.

عبارت «پوست در بازی» خصوصاً زمانی که کتاب را برای چاپ اول آماده می‌کردیم، اصطلاحی خنثی و بی‌معنی بود. ولی حالا که کتاب را برای دومین بار بازنگری کردیم و برای چاپ دوازدهم آماده می‌کنیم، تا حد خوبی جا افتاده و در بین طرفداران و خوانندگان نسیم طالب رایج شده است. راستش از این بابت اندکی به خودمان مغرور شده‌ایم:

کتاب پر از مطالب جالب و مفید است ولی به طور خاص و بیش از همه دوست داریم موضوع اقلیت متعصب و اثر مخربشان بر روی کل جامعه مورد توجه قرار گیرد.

همانند کتاب پادشکننده، اینجا هم پیشنهاد می‌کنم کتاب را بیش از یکبار بخوانید و در مطالعه‌ی اول، خیلی درگیر مباحث فنی و آماری آن نشوید. و خبر خوب اینکه نسیم طالب، کپی‌رایت ترجمه فارسی سری کامل اینسرتو از جمله همین کتاب را به نشر نوین واگذار کرده است. این اتفاق در یک جغرافیای نرمال، نباید اتفاق خاصی باشد. از بابت آن خوشحالیم و امیدوارم بتوانیم ترجمه‌های خوبی از کتاب‌های طالب به فارسی‌زبان‌های دنیا ارائه دهیم.

مصطفی طرسکی

فهرست

مقدمه مترجمان ۹

کتاب (۱) مقدمه ۱۳

پیش‌درآمد، قسمت ۱. آنتایوس از پافتاده ۱۹

پیش‌درآمد، قسمت ۲. بررسی مختصر تقارن ۳۱

پیش‌درآمد، بخش ۳. دنده‌های اینسرتو ۶۳

کتاب (۲) نگاهی مقدماتی به نمایندگی ۷۳

فصل ۱. چرا هر کسی باید لاک‌پشت‌های خودش را بخورد: برابری

در عدم قطعیت ۷۵

کتاب (۳) بزرگ‌ترین عدم قطعیت ۹۱

فصل ۲. نامدارترین‌ها پیروز می‌شوند: سلطه اقلیت یک‌دنده ۹۹

ضمیمه کتاب ۳. چند نمونه خلاف تصور دیگر در مورد جمع ۱۲۵

کتاب (۴) گرگ‌ها در میان سگ‌ها ۱۲۹

فصل ۳. چگونه به صورت قانونی مالک فرد دیگری شویم ۱۳۱

فصل ۴. پوست دیگران در بازی شما ۱۴۹

کتاب (۵) زنده بودن به معنای پذیرش برخی ریسک‌های

معین است ۱۵۹

فصل ۵. زندگی در دستگاه شبیه‌سازی ۱۶۱

فصل ۶. روشنفکر در عین حال احمق ۱۶۷

فصل ۷. نابرابری و پوست در بازی ۱۷۵

فصل ۸. متخصصی به نام لیندی ۱۹۳

فصل ۹. جراح‌ها نباید شبیه جراح باشند ۲۱۳

فصل ۱۰. تنها ثروتمندها با سم مسموم می‌شوند: ترجیحات دیگران ۲۲۹

فصل ۱۱. اعمال مهم‌تر از گفتار ۲۳۵

فصل ۱۲. فکت‌ها صحیح‌اند، اخبار جعلی است ۲۴۳

فصل ۱۳. تجارت فضیلت ۲۵۱

فصل ۱۴. صلح، نه جوهر نه خون ۲۶۱

فصل ۱۵. وقتی در مورد دین صحبت می‌کنند، نمی‌دانند

از چه می‌گویند ۲۷۳

فصل ۱۶. بدون پوست در بازی، خبری از عبادت نیست ۲۷۹

فصل ۱۷. آیا پاپ آنتیست است؟ ۲۸۵

فصل ۱۸. چگونه در مورد عقلانیت عقلانی باشیم ۲۹۱

فصل ۱۹. منطق ریسک‌پذیری ۳۰۳

مؤخره. چیزهایی که لیندی به من گفت ۳۱۹

واژه‌نامه ۳۲۱

ضمیمه ۳۲۵